

سندھي براھوئي ادب نا تاريخ
 عبدالقيوم جو ہر بنگلزي
 ايم۔ فل اسڪالر شعبه براھوئي جامعہ بلوچستان كوئٹہ
 پروفيسر ڈاکٹر عبدالجلیم صادق
 شعبه براھوئي جامعہ بلوچستان كوئٹہ

Abstract

The purpose of this research article is to investigate the literary development of Brahui Language in Sindh because a great Number of Brahui People resides in the different parts of Sindh. They had produced poetry and prose in their language. They are still creating Brahui Literature. Their contribution in the development of Brahui literature is enormous in this respect. In addition, Non Brahui Sindhi poets and prose writers also came under the influence of Brahui literature. Therefore, they also contributed to it. For example: Shah Abdul Latif Bhitai, Sachal Sarmast, and others were influenced by Brahui and used Brahui words and lines in their Sindhi poetry. Maulana Muhammad Omer Dinpoori's Madersa-Islamia Brahuia Dinpoori Shikarpur Sindh enriched Brahui Literature with Islamic Thoughts, rules and Traditions. The researcher attempts to trace historical development of Brahui literature in this ongoing research study.

keywords: literary development, Brahui Language, Sindh,
 Bhitai, Sachal Sarmast

چاہنداری

سندھ اول سران علم و ادب ناہندو ہنگین مٹنے۔ اوڑے بزرگان دین نہ بیرہ اسلام نا تبلیغ نا اشاعت ٹی بشخ ہلکنو بلکہ علم و ادب نا ترویج و تالانی کن ہم کاریم کرینو۔ سندھ ٹی کل آن مست فارسی زبان سرکاری زبان مٹنے۔ ولدا اُردو زبان تون او اسندھی زبان نا پارہ غا ہم بھاز توجہ تنگ۔ سندھی و سرائیکی ٹی سندھ آن تعلق تنحو کا بزرگ شاعر اک شاہ عبدالطیف بھٹائی، سچل سرمست و پین صونی شاعر اک کاریم کرینو۔ سندھ ٹی چندی زبانک اریردافتے آن اسٹکس براہوئی زبان ہم ارے کہ دا زبان ٹی سندھ نا ڈغار ارینگو کا براہوئی تون او اریلو غیر براہونیک ہم کاریم کرینو۔ ہر افنتے تون صونی شاعر شاہ عبدالطیف بھٹائی ہم او ارے کہ او ہم براہوئی دوی نا چندی لفظاتے تینا شاعری ٹی ہستاتینا شاعری ے خوش رنگ و زیبا جوڑ کرینے۔ سندھ دھرتی آن ودی مرو کا براہوئی زبان ٹی خدمت کرو کا تا اسے بھلو کچ کس ارے کہ او اسے بھلو وخت لے آن یو اسکان ہروٹ براہوئی دوی کہ خدمت کنگ ٹی و۔ اوفا کتاباک نشر و نظم عصری و دینی وڑٹ چھاپ مسنو۔

نوزد ہمیکو صدی نا نیمہ ٹی داڑے پرننگ پرلیس نا بنامس و لے داکان مُست دین پور سندھ آن تعلق تنحو کا عالم دین براہوئی دینی نوشتہ کرو کا سرخیل براہوئی ادیب حضرت مولانا محمد عمر دین پوری آستا براہوئی دوی ٹی چھاپ مرو کا قرآن مجید نا براہوئی ترجمہ ے 1916ء ٹی اسٹیم پرلیس لاہور آن چھاپ کر فیر۔ براہوئی مخلوق ٹی مفت بشخ و بانٹ کریر۔ سندھ نا ڈغار ہراڑے کل آن مُست اسلام ننے اسکان سرمس۔

”برصغیر پاک و ہند ٹی سندھ نا ڈغارے دا اعزاز و افتخار رسینگو کہ ارے کہ کل آن مُست دا دھرتی ٹی اسلام سرمس۔ اسلامے داڑے فتح و نصرت کمک و سرسہی دولس۔ اسلام نا قیادت و پیشوائی و امامت آن دا ہیبت مننگانے۔

اسلام دا ڈغار ارینگو کا بند غا تا روحانی، مذہبی، اخلاقی و دے پدے پدمنگ ے بھاز جوان سرسہی ٹی بدل کر سا بڑا اخلاق و بڑا شان ناما لک جوڑ کرے۔ برصغیر پاک و ہند وانا خوک و مر دا خطہ

سندھ کہ مہرِ نکتیوئی علاقہ اسلامی حیات ناڈیوائے روشن کرے۔ اسلام دور اقتدار ٹی داڈ غار برصغیر ٹی اسلام نا تالانی و سیاسی سوگویی و مضبوطی نا تہوئے تیز کرے و داڑے بھلو قریبانیک تننگار۔ سندھ نا تہذیب و تمدن تول و بش رسم و دود نارنگ آک ہم برسا کرینو۔ سندھ نا تہہ ٹی ہندو ہنکلین آ تا پنک درا وڑی، داروی، ایرانی و ترکستانی اثر اتا نشانند ہی نے کیرہ۔ ولد ابده اثر اتا تہہ ٹی بدھ مندر، خانقاہ غاتا پنک اشہبار، کنوہار، و کرہار، نو بہار و پین بدھ مت نا علامت اریر بہار اوڑے اسہ ہیئت کس ارے۔

(عزیز: 1999: 81-80)

اعجاز الحق قدوسی کتاب ”تاریخ سندھ“ جلد اول نا مقدمہ ٹی نوشتہ کیک۔

”اینو پگہ سندھ“ دے کیہلینگی پاکستان نا اسہ پہلو کس سندھ نا پین نے بنگ تو ہر خیال نناذ پین ٹی بریک او دا پچنکا ملک نا خیال مریک ہر اکہ دا وخت آدے ٹکی پاکستان نا شیخ اس و لے سینزدہ سال مُست سندھ نا اوری ہر علاقہ ٹی مسکہ او بھاز مرغن و چنک اسک۔ اسلام آن مُست راجہ داہر نا حکومت نا زمانہ ٹی ہر املک سندھ نا پین اٹ چاننگا کہ او دے ٹک آن مکران اسکان قطب آن بحیرہ عرب و گجرات اسکان دے ٹک آن ساڑی آمالو نا تہہ اسکان و راجپوت اسکان جہندی پارہ غان ملتان آن گدرینگسا قطبی پنجاب تہہ اسکان تالان اس۔ عرب تاریخ دانک دا چا علاقہ نے سندھ پاریرہ۔ اول سرٹ دالمک نے سندھو پارسہ کریرہ، و لے کرار کرار او دادے سندھ پاننگ شروع کریر۔ دا پین دا خدر مشہور و مقبول مس کہ ہزار سال گدرینگک آن پدہم دا نا پین سندھ نے۔

پارہ کہ اول سراٹ آریا نیک سندھ نا داڑے اخس کہ ملک فتح کریر او فک گل نا پین نے سندھ تخار۔ داڑ اسکان کہ پنجاب نا سرحد آن مون مُستی و دھنگ۔ و لے پن ٹی چو ادل بدل کس متو۔ ہر اتم گنگا اسکان رینگا سلیمس تو او نا پین آریہ ورت تختنگا، و لے ہندوستان آن پیشن دا پین نے مشہوری دوتو۔

ایرانیکی تینا لہجہ ٹی سندھ نے ہند جوڑ کریر تخار و یونانیک و، ہ، نے دانا خوک الحرج حرف ہمزہ آن بدلیفیر ”اند“ کریر، رومن ٹی دالفظ ”اند“ آن ”اندیا“ مس انا و انگریزی بولی ٹی چونکہ ’دال‘ افک دا خاطر ان او ”اندیا“ مس۔

میر علی شیر فاتح ٹھٹھوی تینا پنی آ کتاب، ”تحفۃ الکرام“ نا مقدمہ ٹی سندھ نا پینٹ بحث کر سا

نوشتہ ایک کہ ملک سندھ ناپٹ مشہور مس انا۔ تیوی روئی زمین نامکاتے ٹی داچل و ہفتیمیکو پین ے۔
اولیکو اقلیم دانا جہندی پارہ غان وارٹمیکو دانا تہہ آن گدریٹنگ۔

سندھ ناساڑی آحد و حویل آک

سندھ ناساڑی آحد و حویل آک داوڑا ریر دانا جہندی پارہ غان پنجاب و بلوچستان، قطبی پارہ
غان ریاست جو دھ پور، پہا و پور، و جو سامبر، جہندی پارہ غان رگڑاس ریکستان و بحرہ عرب و دے
کیہلینگ ٹی بحرہ عرب کوہ ہالار و بلوچستان اریر۔

سندھ ناساڑی و شہرک

سندھ ناساڑی رقبہ 54123 مربع میل ے۔ دائی 3417 خلق و شہر آباد اریر۔ سندھ ناپنی
آشہرک کراچی، حیدرآباد، خیر پور، سکھر، روہڑی، ٹھٹھہ، شکار پور، نواب شاہ، لاڑکانہ، جیکب آباد اریر۔
سندھ ناخطہ اراٹخ ٹی و نڈکنگانے اسہٹخ ے بالائی یعنی بڑز کو سندھ و ایلوٹخ ے زیرین یعنی شیفکو
سندھ پارہ۔ بالائی سندھ ے جہندی سندھ وزیرین سندھ ے قطبی سندھ ہم پارہ۔

بولی

سندھ ناساڑی آبولی سندھی ے۔ دا بولی نارسم الخط عربی تو ملک کاتک۔ جتا جتا رسم الخط آتا
لہجہ جتا جتا ارے۔ ولے تلفظ ٹی اسہ دکشی کس اوارے۔ (قدوسی: 2004: 12-13)
دا بڑز کو سندھ نا حد و حویل آتا مثال صوبہ بلوچستان ٹی ہم دو بریک ہرا کہ جھالاوان و
ساراوان ناپٹ بھلو علاقہ نسے پارہ۔ ہرانا مسخت داوڑا ارے۔ جھالاوان نامعنی یعنی شیفکو و ساراوان نا
مسخت بڑز کو علاقہ ارے۔

سندھ ٹی براہوئی ادبی کاریم تاجچ ے ہلینہ تو اوڑے براہوئی ادب نا تاریخ ننے بھاز متکن
نظر بفک دہنکہ بلوچستان ٹی بھاز متکن ے۔ تیوی آ سندھ ٹی اول سندھی ادب ے ہرا کہ بھاز متکن
ے۔ ہندن اوڑے ہم براہوئی ادب نا پنا خلقی ادب و دینی ادب آن مریک ہرا کہ سینہ بہ سینہ ننے
اسکان سرمسنے۔ خلقی ادب ٹی خلقی شیرک، چاچاک، قصہ و متل و ساہتاک اوار اریر۔ سندھ ٹی خلقی

ادب براہوئی جھالاوانی لہجہ کی تخلیق مروک نظر بریک۔ اہنتے کہ جھالاوان نامخلوق، خضدار، وڈھ، کرخ و نال و ایلو علاقہ غاتے آن ہمپینو سنجی کن لاب و لائی و تینا مال و بزرگل آتا ساعت تیری کن مولہ و ونگو نا کسرٹ سندھ ٹی بسنو جہی مسنو۔ اسہ خلقی شیر کس:

لشی کس ارفیسن سندھ نا ساری ٹی
کوٹل آن سوار مسن جیکل نا لاری ٹی (براہوئی ن: 2015: 210)

ایہن تو سندھ نا آثار قدیمہ نامتکنا دمب آتے آن دو بروکا متکنا ٹکر و شیشولی تے آنوشتہ مروکا لفظ آتے ن براہوئی بولی تو گھنڈینہ ولے براہوئی بولی نا ادب ٹی مسٹ دا خاطر ان کاریم متنے کہ براہوئی مخلوق پاہوالی زند تیر کنگ نا سوب آن مالداری تو لچوک مسنو اسہ جاگہ غا متنو بلکہ سندھ و بلوچستان و تیوی دنیائی چرخ کر سا کرینو۔ ہندن سندھ ٹی براہوئی ادب تحریری وڑٹ بھازرے آن مون مستی ہن۔

سندھ ٹی براہوئی زبان و ادب لے سرکاری سرپرستی ہیج متنے۔ دہ فیصد آباد براہوئی ہیبت کروکا مخلوق نا زبان و ادب ہمیشہ پدواست ایکیم تخنگا نے۔ سندھ ٹی سرکاری ٹیلی ویژن کراچی، ریڈیو پاکستان کراچی، حیدرآباد، لاڑکانہ، خیرپور آن براہوئی زبان ٹی ہیچو نشریات کس شینک مقک بیرہ شکار پورٹی براہوئی مخلوق لے اسہ ایف ایم ریڈیو کسے آ خوش کنگا نے۔ ہرا کہ براہوئی زبان و ادب تون بے انصافی سے ولے دانا باوجود ہم براہوئی زبان سندھ ٹی تینے زندہ و سلامت تنخانے۔ دانا بھلا سوب دادے کہ سندھ ٹی اسہ جوانوش کسے ٹی براہوئی زبان ٹی ہیبت کروکا تارے۔

سندھ ٹی سندھی، اردو، میمنی، بلوچی، براہوئی، پشتو، اوڈکی، تھری و پین بولیک اریر کہ اوفتے ٹی ہیبت کیرہ۔

براہوئی و سندھی

”ازمنہ قدیم ٹی ہرا تم کہ برصغیر ارا بربنخ ٹی ہندو سندھ آتالان اس۔ تو بلوچستان نا چندی علاقہ غاک سندھ ٹی شاعوک اوار اسرہ۔ ہندن سندھی ہیبت کروکا بلوچستان ٹی ہم بئرہ انا رہ۔ او بلوچستان نا بند غاک سندھ آ انا رہ، ہندا خاطر ان لفظاک، مجاوراک، متل و وساہت آتالین دین اوار

سواری مس۔ براہوئی زبان نامتکنا شاعر شاہ عبداللطیف بھٹائی سندھ سنا ڈغار آن تعلق متحا کہ۔ اونا براہوئی کلام ڈاکٹر گرجشانی و مرزا قلیج بیگ نا مجموعہ غاتے ٹی شامل اریر۔ داسا ہم صوبہ بلوچستان نا چندی بشخ آتے ٹی سندھ بولی ٹی ہیئت مریک و مخلوق دا بولی ے سرپند مریرہ۔ ہندن سندھ نا چندی ضلع آتے ٹی براہوئیک آباداریر۔ (براہوئی ڈ: 2013: 127)

دہنکہ براہوئی مخلوق سندھی نامتل و ساہت و پین مؤ موقع محل وخت وخت کچاری تے ٹی یات کیرہ ہندن سندھی مخلوق ہم براہوئی نا لفظا تے تینا بولی ٹی استعمال کیرہ۔ دالفظا تالین دین آن زباناک اسہ ایلو آن پین زیات خوک مریرہ اوفا ہیئت کروکا مخلوق نا تین پہ تین دوستی و محبت پین سوگو مریک کاتک۔

اسہ کچ وکیل نئے اٹ براہوئی سندھ ناچار میکوزبان ے کہ دا زبان ٹی اسہ بھلو مخلوق نئس سندھ نا گنج گنج ٹی لکھ آ بندغاک ہیئت کیرہ۔ ہندن اُردو، سندھی سرائیکی، فارسی، عربی، مہینی، انگریزی آن پد براہوئی زبان ے دا شرف ملوک ارے کہ دا ٹی چندی کتابا ک نثر و نظم ٹی نوشتہ مسنو۔ پانزدہ دے ٹی توئی او مسہ توئی اخبار و رسالہ غاک ہم براہوئی زبان ٹی چھاپ مسنو۔ پانزدہ دے ٹی ”کھیر تھر“ جیکب آباد توئی ”گودی“ حید آباد، توئی ”الحق“ دین پور۔ شش توئی ”کپوت“ جیکب آباد، مسہ توئی ”سنگت“ فرید آباد سندھ۔

سہ ماہی ”سنگت“ رسالہ باروٹ قیوم بیدار صاحب نوشتہ کیک سندھ ٹی براہوئی رسالہ غاتا جاچ ے ہلینہ تو مسہ توئی ”سنگت“ رسالہ نئے سرفہرست نظر بریک۔ دار سالہ 1981ء ٹی فرید آباد میہر ضلع دادو سندھ آن اجراء مس۔ دار سالہ نا اشاعت آن براہوئی ادب ٹی ہراکی محسوس منگ ٹی اس او اسہ حد اسکان پوروس۔ دار سالہ ٹی نہ بیرہ سندھ ٹی براہوئی تخلیق مروکا ادب شون ہلک بلکہ تیوئی براہوئی ادب تخلیق مر سا کرے۔ (بیدار: 2014: 41)

براہوئی نا سندھی لہجہ

”سندھی مخلوق تون او ارسوار رپینگ نا وجہ غان براہوئی زبان آ سندھی زبان نا اثر اک اریر“
دا لہجہ ٹی ہیئت کروکا بندغاک سبی، کچھی، نصیر آباد، جعفر آباد، حب، بیلہ سندھ نا علاقہ جیکب آباد، شکار پور، لاڑکانہ، سکھر، نواب شاہ، دادو، کراچی نا علاقہ ٹی رہینگرہ۔ دا لہجہ ٹی سندھی زبان نا لفظا ک بھاز زیات

استعمال مریرہ گڑاس مثال کن داوڑاریر:

سندهی لهجه	براهوئی ساراوانی لهجه
ڈاڈو سھٹا	بھاز جوان
بہ ٹے	ارٹ مُسٹ
کاڑن/کاڑپن	دِسَن/بسپن
وری	ولد۔ پدائے
رُگو	بیرہ
مائٹ	عزیز و قریب۔ سیال
ہمراہ	بندغ/سنگت
اج کل	اینو پھگمہ (پرکاڑی: 2001:246)

اگہ دا علاقہ غاتے ٹی سندھی زبان نا براہوئی زبان آ اثراک خننگرہ تو ہندن براہوئی بولی نا ہم سندھی زبان آ اثراک پھاش خننگرہ۔ ہندن سندھیک سندھی ہیئت کننگ وختا تینا لفظا تے ٹی بے ساختہ براہوئی لفظ استعمال کیرہ۔ مثال کن گڑاس لفظ داوڑاریر۔

براهوئی لهجه	سندهی لهجه
اماں/لمہ	ماں
پٹاٹہ	آلو۔ بٹالو
بے کار	واندو
تاوان	ڈنڈ

”سندھ ٹی براہوئی ہیئت کروکا تا بھلو کچ کس اینو ہم ساڑی اریر۔ ہرا فک براہوئی ہیئت کیرہ۔ البتہ دا براہوئی ہیئت کروکا تا لهجه غاتے ٹی ادلی بدلی مسنے۔ ہرا فک سندھی زبان آن متاثر یعنی اثر ہلوک اریر۔ دا لهجه غاتے آن گڑاس لهجه آتے براہوئی اہل علم آک غیر ادبی لهجه سر پنڈ مریر۔ (براهوئی

ج: 2001:23)

سندھ و بلوچستان ناسرحدسیم آک بلوچستان تون ضلع جعفر آباد، ضلع جھل مگسی ضلع صحبت پورو
ضلع لسبیلہ ناپارہ غان سندھ تون ملیہ۔ ہندا خاطر ان سندھی مخلوق نا بلوچستان ٹی او براہوئی مخلوق نا
سندھ ٹی ان و برنا وجہ غان داہڑ تو ما زبان تا اسہ ایلو آ اثر اک اریرو ہندن رہینگرہ۔

کسر مش و سندھے کئے ایٹے شاہی

کریرٹ صدخہ چندے کئے ایٹے شاہی۔۔۔

(براہوئی ج: 1998: 77)

برصغیر پاک و ہندی سندھ، مش و پٹ و میدان و دریائے سندھ یا تینا علمی و ادبی حیثیت نا وجہ
غان اسہ مثالی و خطہ کس آرے۔ سندھ تہذیب ہزار سال تے آتالان ے۔ موہن جوڈو داتہذیب نا
اسہ مثال کسے۔ ہراڑا پٹ و پولی کاریم منگے۔ ایہن تو سندھ ٹی ہرا آمری تہذیب ے او ہفت ہزار
سال متکن ے۔ سندھ دھرتی آن تعلق تنخو کا پنی آبراہوئی زبان نا شاعر و ادیب مولانا جوہر براہوئی تینا
شعر کسے ٹی پانک۔

فریدے نی آباد رخ یا خدا

نادر بارٹی دارے التجا۔۔۔

(براہوئی ج: 1998: 78)

براہوئی شاعر ادیب صحافی قیوم بیدار ”براہوئی احوال“ نا کالم ٹی ”سندھ ٹی براہوئی یا بروہی
لکھاری“ نا عنوان اٹ نوشتہ کیک۔ ”گدرینگو کا دے تے ٹی سندھ آانگ نا اتفاق مس۔ سندھ ٹی
براہوئی ہیبت کرد کا تا اسہ بھلو کچ کس صد سال تے آن رہینگرہ۔

سندھی تے تون رہینگسا بروہی نا حیثیت اٹ تینا اسہ جتا و درستی و راستی کس برقرار تھانو۔ اسندھی تاہر ڈکھ
و ویل ٹی برابر نا شیخ بلوک اریر۔ براہوئی تون او اور اسندھی زبان و ثقافت تو اش و لبش آہم او فتا جوان
اثر اک اریر۔ براہوئی نوشتو ک شاعر و ادیب اک براہوئی تون او اور اسندھی ٹی ہم نوشتہ کنگے رواج کس
تسیر۔ ہندا دانشورا تے ٹی اے کے بروہی، رحیم داد مولائی شیدائی، تراب لاڑکانوی، علامہ محمد عمر دین
پوری، گودی تاج بانو، مولانا جوہر براہوئی، ڈاکٹر علی احمد شاد بروہی، نذیر احمد شاکر بروہی، ڈاکٹر داد محمد

خادم بروہی، تاج محمد تاجل، عزیز اللہ عزیز براہوئی، کبیر احمد بروہی، سرمد بروہی، بیدل براہوئی، ڈاکٹر عبدالغفار بروہی، مولوی دین محمد ہاد بروہی، مولانا عبدالقادر براہوئی، صغریٰ تراب لاڑکانوی، فیض محمد براہوئی و پین چندی ادیباک اوار اریر۔ ہنداوڑ سندھ ناصونی شاعر شاہ عبداللطیف بھٹائی، ہم براہوئی لفظاتے تینا شاعری ٹی اوار کرینے۔ ڈاکٹر عبدالرحمن براہوئی شاہ عبداللطیف بھٹائی ناصونی ناباروٹ نوشتہ کیک۔ ”اوباقاعدہ وڑٹ براہوئی شاعری کتنے۔ بلکہ اونا گڑاس کافی تے ٹی سندھی و براہوئی لفظاک ساڑی اریر۔ ڈاکٹر گربخشانی شاہ جورسالوٹی بھازاشعرا تے نقل کرینے۔ ہندن شاہ نارسالہ، مولفہ مرزا کلچ بیگ“ ٹی ہم براہوئی ادبیات لفظاک ساڑی اریر۔

داسادا کا داڑے ہنداڑے بنام اُسہ

برداسا ہن حال جہوت ڈنام (خناٹ) (بیدار: 2014: 188)

سندھ ٹی براہوئی ادب ے مون مُستی دنگ ٹی براہوئی ادبی سیمینار تاجھلو کردار کس مُسنے۔ دا براہوئی ادبی سیمینار تاجنا مننگ آن براہوئی ادب آ بھلو اثرس تما۔ دا سیمینار تاجنا مننگ آن براہوئی ادب بھازشون ہلک۔ 1990ء آن 2014ء اسکان ہرا کہ کراچی سندھ ٹی سندھ سطح آ گڈ کیو سیمینار مس۔ 1990ء ٹی فرید آباد سندھ ٹی جو ہر براہوئی آستاکماشی ٹی شروع مروک سیمینار تاجنا سلسلہ براہوئی ادب ے بھلو ٹیک کس تس۔ دا سیمینار تے ٹی سال اڈتنگ ناسوب آن ہم براہوئی ادیباک ہمو سال نارداٹ بھازکاریم کریر و براہوئی ادبی ادارہ غاک کتاب ہم مون مُستی پیسر۔ دہنکہ درخانی ناسال، نیارٹی تاسال، چچاتا ادب ناسال، تنقید ناسال و پین اوار اسرہ۔ سندھ ٹی براہوئی ادب ناتاریج مکتبہ براہوئی دین پور آن بیدس ناپوروے۔ مکتبہ درخانی ناقابل عالم فاضل مولانا محمد عمر دین پوری براہوئی زبان و ادب کہ اسہ بھلو تاریخی او خدمت کس کرینے۔ ”مولانا محمد عمر دین پوری براہوئی ناکل آن زیات کتاب نوشتہ کروک مصنف گدریزگانے۔ ہرا 1880ء ٹی مستونگ ٹی ودی مس پانزدہ سال ناصونی قرآن ے خت کرے۔ اوکان گڈ سندھ ٹی اسہ مدرسہ سے ٹی داخلہ ہلک۔ ایڑے دینی علم خوانگ آن پددا ہمودوراس ہرائی انگریز چاقلات آکوزہ کریس۔ ودا جاگہ نامسلمان تاجدہب ے ہم بدل کنگ خواہسکہ۔ دا خاطر ان تینا کبین آ کتاب ”بائبل“ نا براہوئی ٹی ترجمہ ے کریر۔ مولانا محمد عمر دین پوری دا

معاملہ آغور کرے تو اوہم مولانا عبدالحیٰ ناکماش ٹی قرآن مجید نا براہوئی ٹی ترجمہ 1914ء ٹی کرے 1916ء ٹی چھاپ کرے۔ (شاہوانی: 2010: 92)

داڑان بیدس مولانا محمد عمر دین پوری تقریباً پنجاہ نا کچ کتاب نوشتہ کرینے۔ ہندن مولانا کتاب نوشتہ کنگ آن بیدس اسہ جو انوشاعر کس ہم اس۔ سندھ نا تیوی ضلع آتے ٹی براہوئی ہیئت کرو کا ک اریر۔ ہندن سندھ نا چندی جاگہ غا براہوئی ادبی ادارہ غاک کاریم کنگو دا ادارہ غاک اشاعتی کاریم تون ادار ادبی سیمینار و ادبی کچاری ہم اڈ ترسا کرینو۔ گڑ اس ادارہ آ تا پنک داوڑ اریر۔

- 1- مدرسہ اسلامیہ براہوئیہ دین پور شکار پور سندھ
- 2- براہوئی پہلی کیشن فرید آباد میہر ضلع دادو سندھ
- 3- مکتبہ اشاعت الاسلام بھریاروڈ نوشہر و فیروز سندھ
- 4- کھیر تھر پہلی کیشن جیکب آباد سندھ
- 5- براہوئی ریسرچ انسٹی ٹیوٹ آف پاکستان سندھ
- 6- سکینہ اکیڈمی حیدر آباد سندھ
- 7- براہوئی ریسرچ سینٹر کراچی
- 8- بزم مولائی شیدائی جیکب آباد سندھ
- 9- بزم سوز ادبی دیوان شہداد کوٹ سندھ
- 10- تراب لاڑکانوی اکیڈمی لاڑکانہ سندھ

کھٹیا

براہوئی ادبی تاریخ آن نظر شانہ توبلوچستان آن پد سندھ ٹی براہوئی ادب آ کاریم مسنے۔ مولانا محمد عمر دین پوری مکتبہ دُرخانی نا عالم آتے آن ے ولے اونا تعلق سندھ دین پور شکار پور آن اس۔ اونا براہوئی ادب ٹی اسلامی کاریمک لکھ ستا کڑ زرہ۔ مولانا محمد عمر دین پوری اولیکو براہوئی صاحب دیوان ے کہ بھلو کچ نئے ٹی کتاب نوشتہ کرینے۔ سندھ ٹی براہوئی ادب نا ایلو تحریک جدید دور یعنی 1947ء آن پد حضرت مولانا جوہر براہوئی آستا جہد و کوشش آن بنا مسنے جوہر براہوئی آستے تون سندھ نا براہوئی

ادیباک ہم کو پہ مرسا ادبی کاریم تا آغاز کریر۔ دہن تو سندھ ناہر جاگہ آن براہوئی ادب کہ کاریم مسنے
 ڈہنکہ حیدرآباد، شکارپور، جبیکب آباد، شہدادکوٹ، نواب شاہ، میہڑ دادو، لاڑکانہ وکراچی ٹی براہوئی ادبی
 تنظیم آتا پلیٹ فارم آن نوجواناں اسہ جوانو وٹ سے اٹسٹھی کر سہ کاریم کرینو دا عالم وادیاتے ٹی
 نیاریک ہم اور اریر ہرا کہ تینا نرینہ غاتے تون اور ادبی کاریم کرینو۔ دا ادبی کاریم تاروٹ اٹ دُنیا
 پامدارکنگ نا ضرورت ئے کہ براہوئی زبان وادب نا ذی آسندھ ڈغارا، ہم سرجمی اٹ کاریم مسنے۔
 ضرورت دادے کہ دا کاریم نے خوڑتی اٹسٹھی کنگے واولس نامونا ہنتنگہ تاکہ سندھ ٹی تخلیق مروکا تالان
 آبراہوئی ادب تینا مون گم متنگ نا بجائے تاریخ نا پنے غاتے ٹی خوندی مرے وداڑان براہوئی ادب نا
 ہر خوانوک وپٹ پول کروکا شاگرد فیض و فائدہ ارفے۔ ناہر ادیب وپٹ وپول کروکا نادا ذمہ داری
 مریک کہ اسندھ ٹی تخلیق مروکا براہوئی ادب نا ذی آقلم ارفے و تیوئی سندھ ٹی تالان آبراہوئی ادب
 ناہر صنف نا ذی آخوڑتی اٹسٹھی وپول کے۔

حوالہ او کتاب آک

- براہوئی، ڈاکٹر عبدالرحمان، ”براہوئی اور اردو کا تقابلی مطالعہ“، 2013، براہوئی اکیڈمی (رجسٹرڈ)
پاکستان، کوئٹہ
- براہوئی، جوہر، ”لولی“، 1998، براہوئی پبلیکیشن، فرید آباد سندھ
- براہوئی، جوہر، ”گلدستہ سندھ“، 2001، براہوئی اکیڈمی (رجسٹرڈ)
پاکستان، کوئٹہ
- براہوئی، نذیر شاکر ”براہوئی و بلوچ“، 2015، براہوئی ریسرچ انسٹیٹیوٹ
پاکستان
- بیدار، عبدالقیوم، ”براہوئی احوال“، 2014، براہوئی ادبی سوسائٹی (رجسٹرڈ)
پاکستان، کوئٹہ
- پرکاڑی، نور احمد، ”براہوئی ادب“، 2001، براہوئی اکیڈمی (رجسٹرڈ)
پاکستان، کوئٹہ
- شاہوانی، شبیر احمد، ”البرز“، براہوئی شاعری نا بنائی سفر، 2010، براہوئی بشخ،
بلوچستان یونیورسٹی، کوئٹہ
- عزیز، شفیق احمد، ”سرزمین سندھ ادب لوک گیت اور کہانیاں“، 1999، نیشنل
بک فاؤنڈیشن، اسلام آباد
- قدوسی، اعجاز الحق، ”تاریخ سندھ“ (جلد اول) چوتھا ایڈیشن 2004، اردو
سائنس بورڈ 299 پر مال روڈ، لاہور